



www.volleypizol.org

die Clubzeitschrift des

Volley Pizol

VP Sargans
VP Mels

SMASH!

Saison 2004/2005

Geschätzte Sportfreunde

Zur Volleyball Saison 04 / 05 begrüsst sie der Volley Pizol Sargans und Volley Pizol Mels recht herzlich.

Vor knapp vier Jahren haben die beiden Dorfvereine beschlossen, enger miteinander zusammenzuarbeiten, sei dies in organisatorischen oder personellen Belangen. Trotz der Zusammenarbeit sind die unterschiedlichen Charakteren der beiden Dorfclubs stets erhalten geblieben.

Wie wichtig die Zusammenarbeit ist, zeigt sich im Bereich der Juniorenförderung. Beide Vereine trainieren und leiten Volleyballmannschaften in verschiedenen Altersgruppen. Junge motivierte Mädchen und Knaben, von der Ballspielgruppe bis zu Juniorinnen und Junioren, haben in Sargans und Mels die Möglichkeit, das Volleyball ABC zu lernen. Spiel und Spass stehen hier immer im Vordergrund. Damit eine Mannschaft erfolgreich ist, braucht es aber auch Disziplin und den Willen, etwas gemeinsam zu erreichen. Der Erfolg als Belohnung für den persönlichen Einsatz entschädigt für die Mühen.

Weiter bietet sich die Gelegenheit einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung nachzu-

gehen und sich sportlich zu betätigen. Nebst den sportlichen Ambitionen ist der gesellschaftliche Teil eines Vereinslebens ebenso wichtig. Sich zu integrieren, Freundschaften schliessen und zu pflegen, (s)einen Platz in der Gesellschaft finden ist ein wichtiger Teil, um auch im alltäglichen Leben bestehen zu können. Als Verein sehen wir uns verpflichtet, junge Mädchen und Knaben die Sport betreiben wollen zu unterstützen und ihnen die bestmögliche Trainings- Plattform zu bieten.

Wir laden Sie herzlich ein eines der zahlreichen Heimspiele zu besuchen und danken an dieser Stelle herzlichst für ihre Unterstützung.

Für die Vorstände:

Nadine Ritter,
Präsidentin Volley Pizol Sargans

Daniel Good,
Präsident Volley Pizol Mels

Impressum

Redaktion: Moni Wyss, zmoeni@gmx.ch
 Layout und Satz: Franca Costa, franca.costa@gmx.ch
 Erscheint: 1x jährlich
 Auflage: 300 Stück

Inhalt	
Editorial	3
Inhalt	4
Veranstaltungen.....	5
Vorstand und Trainer VP Sargans.....	6
Vorstand und Trainer VP Mels	7
Trainer Volley Pizol	9
Herren 2. Liga, VP Sargans	11
Herren 3. Liga, VP Sargans	13
Damen 3. Liga A, VP Sargans	15
Damen 3. Liga B, VP Sargans	17
Junioren B, VP Sargans.....	19
Junioren C, VP Sargans	20
Plausch, VP Sargans	21
Senioren, VP Sargans	23
Ballspielgruppe, VP Sargans	25
Damen 2. Liga, VP Mels	26
Damen 4. Liga, VP Mels	28
Frauengruppe, VP Mels.....	29
Herren 4. Liga, VP Mels.....	30
Juniorinnen A (Pizol1), VP Mels	31
Juniorinnen A (Pizol2), VP Mels	32
Juniorinnen B (Pizol1), VP Mels.....	33
Juniorinnen B (Pizol2), VP Mels.....	34
Juniorinnen C, VP Mels	35
Volleyballschule, VP Mels	36
Heimspiele 2004/2005	38
Mitgliederverzeichnis	41

VP Sargans


- 4. Dezember 2004 Chlausabend
- 11. Dezember 2004 Volleyballnacht
- 12. März 2005 Raiffeisen Generalversammlung

VP Mels

- Januar 2005 Schlittelplausch
- 15. Januar 2005 Nachtturnier
- Februar 2005 Fasnachtsbar

NEU: Das Bügeleisen von Schulthess.
 «Super-Finish» für ein-
 facheres und schnelleres
 Bügeln.

SCHULTHESS



Verlangen Sie unsere Spezialofferte!

ROLF FRANZI
Gonzen
 APPARATE AG 8887 Mels

Tel. 081 723 60 70

Vorstand

Präsidentin	Nadine Ritter Tel. 081 302 87 88	Weiligstrasse 2, 7310 Bad Ragaz nadine.76@bluewin.ch
Vizepräsident	Georg Pfister-Aggeler Tel. 081 723 88 28	Grünaustrasse 30, 7320 Sargans pfister.georg@bluewin.ch
TK- Chef	Zimmermann Iwan Tel. 081 723 14 93	Dorfstr. 32, 7323 Wangs iwan.zimmermann@gmx.ch
Kassierin	Stadler Isabella Tel. 081 723 90 67	Tilsenstr.14, 8889 Plons isabella.stadler@rekr.admin.ch
Aktuarin	Vogler Regula Tel. 081 710 55 83	Oberdorfstr. 16, 8887 Mels regulavogler@bluewin.ch
Materialwartin	Christine Büsser Tel. 081 710 55 61	Staatsstrasse 46, 8888 Heiligkreuz
Pressechef	Broder Martin Tel. 081 723 77 25	Bachstr., 8887 Mels mabroder@spin.ch
Schirrichief	Frick Hans Tel: 00423 384 35 72	Aviols 3, FL-9496 Balzers hans.a.frick@powersurf.li
Beisitzer	Thomas Fuchs Tel. 081 710 64 57	Neugutstr. 3, 8888 Heiligkreuz thfuchs@bluewin.ch
Beisitzer	Kramer Felix Tel. 081 756 43 76	Technikumstr. 35, 9470 Buchs fkramer@gmx.ch
Webmaster, Schreiberwesen	Zindel Dominik Tel. 079 207 00 65	Rte. Bel Air, 1723 Marly dominik@zindel.org
Trainer		
Damen 1	Reto Caminada Tel. 081 785 13 64	Im Grib 3, 9475 Sevelen r.caminada@catv.rol.ch
Herren 1	Roland Hilgers Tel. 079 464 26 57	roland.hilgers@gmx.net
Damen 2	Roland Hilgers Tel. 079 464 26 57	roland.hilgers@gmx.net
Herren 2	Weissenberger Markus Tel. 081 710 51 82	Rheinstr. 4, 7320 Sargans markusweissenberger@hotmail.com
Plausch	Hartmann Marietta Tel. 081 723 36 57	Ratellerstr., 7320 Sargans masamu@bluewin.ch
Senioren	Münster Norbert Tel. 081 723 36 57	Ratellerstr., 7320 Sargans norbert.muenster@bluewin.ch

Vorstand

Präsident	Dani Good Tel. 081 723 67 04	Staatsstr. 44, 8888 Heiligkreuz daniel.good@bluewin.ch
TK-Chef	Ackermann Christina Tel. 081 723 08 07	Bahnweg 15, 8887 Mels ca.ackermann@bluewin.ch
Kassier	Trix Rohner Tel. 081 735 26 72	Lauiweg, 8880 Walenstadt trixrohner@hotmail.com
Aktuar	André Perret Tel. 081 723 33 45	Erzweg 16, 8888 Heiligkreuz
Schiri-Obmann	Hans Frick Tel. 00423 384 35 72	Aviols 3, FL-9496 Balzers hans.a.frick@powersurf.li
Beisitzer	Thomas Fey Tel. 081 723 79 64	St. Gallerstr. 42, 7320 Sargans t.fey@bluewin.ch
Beisitzer	Anita Good Tel. 081 723 67 04	Staatsstr. 44, 8888 Heiligkreuz daniel.good@bluewin.ch
Beisitzer	Moni Wyss Tel. 081 723 50 96	Kapellweg 12, 7323 Wangs zmoeni@gmx.ch
Beisitzer	Käthi Stucki Tel. 081 723 02 63	Kürschnengasse 24, 8888 Heiligkreuz mkstucki@bluewin.ch
Trainer		
Damen 1	Christine Good Tel. 081 723 10 74	Jöriweg 6, 8888 Heiligkreuz chrigood@bluewin.ch
Damen 2	Christina Ackermann Tel. 081 723 07 08	Bahnweg 15, 8887 Mels ca.ackermann@bluewin.ch
Herren	Armin Ackermann Tel. 081 723 07 08	Bahnweg 15, 8887 Mels ca.ackermann@bluewin.ch
Frauengruppe	Claire Good Tel. 081 723 53 27	Eschenweg 1, 8889 Plons

Natürlich und elegant



Gerold Kalberer • Ilgenweg 12 • 8887 Mels
081 723 70 50 • wika@wika-kuechen.ch

Büro Föllmi AG

Computer und Bürofachgeschäft

Netzwerke-Internet-ADSL-Kabelmodem

Bahnhofstrasse 17

7323 Wangs

Tel. 081 710 65 65

Fax 081 710 65 66

E-Mail info@buerofuellmi.ch

www.buerofuellmi.ch

Trainer

Juniorinnen A1/A2 Erich Gubser
Tel. 081 723 30 06

Markus Hörtnner
Tel. 081 710 44 05

Juniorinnen B1 Sandra Küng
Tel. 081 723 09 03

Juniorinnen B2 Vicente Fandino
Tel. 079 758 37 92
Christian Senti
Tel. 081 723 27 33

Junioren/Innen C Sabine Good
Tel. 081 723 52 89
Cäsar Gattlen
Tel. 081 723 60 17

Junioren B/C Paul Müller
Tel. 081 723 33 43

Marlène Müller
Tel. 081 710 19 75

Roland Hilgers
Tel. 079 464 26 57

Ballspielgruppe Silvan Zindel
Tel. 081 723 53 85

Volleyballschule Bettina Good
Tel. 081 723 89 44

Büntenstr. 11, 7323 Wangs
gubser.erich@heidiland-water.ch

Ringstr. 54, 8887 Mels
markus.hoertner@schuleviwa.ch

Schiggstr. 7, 7323 Wangs
sandra.kueng@bluewin.ch

Palermisstr. 20, 7324 Vilters
vicente_fandino@hotmail.com
Vadanaweg 6, 7324 Vilters

Proderstr. 48, 7320 Sargans

Ahornweg 7, 8887 Mels

Reschustr. 9, 8888 Heiligkreuz
Paulmueller74@hotmail.com

Bahnweg 11, 8887 Mels
marlene.mueller@swarovski.com

roland.hilgers@gmx.net

Bergwerkstr. 14, 7320 Sargans
si.zindel@gmx.ch

Schwarzackerstr. 44, 8887 Mels

CAFE-CONDITOREI FÄH



7320 SARGANS

Café-Conditorei-Bäckerei Fäh
 Bahnhofstrasse 9 - 7320 Sargans
 Telefon 081 723 88 88

von September bis Mai Sonntags wieder geöffnet

**Kompetent und zuverlässig in allen
 Treuhand- und Immobilienfragen!**



Treuhand- und Immobilien-AG
 8887 Mels 081 - 720 07 00
 8898 Flumserberg 081 - 733 38 18



Auf zu neuen Ufern mit neuen Booten:

Nach der letzten Saison und dem enttäuschenden Abschneiden, wurden personelle Konsequenzen gezogen: Lorenz, Toni und Felix entschlossen sich nicht mehr für He1 zu spielen, vier Spieler aus dem Junioren bereich wurden berufen, um so die Grundlage für eine gute Perspektive zu erarbeiten. Mit Roland Hilgers kam ein Trainer der uns diese Perspektive eröffnen kann. Im Zentrum der Saison stehen zwei Ziele: das Integrieren der

Junioren in die bestehende Mannschaftsstruktur und das Realisieren eines Aufstiegsplatzes (direkt oder über die Relegation). Es geht in der Saison 2004/2005 darum eine Kultur in Sargans zu schaffen die Männervolleyball wieder attraktiv machen soll.



Hintere Reihe v.l.: Christian Senti, Thomas Fuchs, Thomas Ackermann, Christian Keiser, Daniel Senti, Roland Hilgers (Trainer)
 vordere Reihe v.l.: Cédric Thuner, Vicente Fandino, Albin Zimmermann, Silvan Zindel, Iwan Zimmermann, Paul Müller

Restaurant Pizzeria Tandem

Eliane Leu-Thür, Grossfeldstrasse 42, 7320 Sargans
Tel. 081 723 01 03 Fax 081 723 11 46

Wir freuen uns, wenn Sie sich bei uns wohlfühlen.

Sonntag/Montag Ruhetag – geöffnet ab 11 Uhr

Parterre-Restaurant

Laube

Garten

*mit gepflegtem Tellerservice
im Bistrostil*

Nidbergstube

Spezialitätenrestaurant

Schlüsselstube

*für Anlässe jeglicher Art,
bis 45 Personen*

Jägerstübli

Sitzungszimmer



Restaurant Schlüssel Mels

Sepp Kalberer
Telefon 081-723 12 38
Telefax 081-723 71 33

Sonntag und Montag
geschlossen

Besser spät als gar nicht

Unter obigem Motto sind die Herren 2 schliesslich doch noch in die 3. Liga aufgestiegen. Als Tabellenzweiter der letzten Saison bedurfte man dazu jedoch einiges Wohlwollen und Meisterschaftsplanungs-Glück seitens des GSGL. Mit vollem Einsatz und viel gutem Willen möchten die Herren 2 beweisen, dass diese Klassifizierung nicht zu unrecht vorgenommen wurde. So sind denn die Ziele auch hoch gesteckt – ein Platz im Mittelfeld der Tabelle wird angestrebt. Dass dabei die Kameradschaft und der Spass nicht zu kurz kommen darf, gehört natürlich auch dazu.

Die Abgänge von R. Scherrer und E. Kühne sowie die „Berufung“ von Ch. Senti, D. Zindel und C. Thuner in die Herren 1-Mannschaft werden mit neuen Spielern ausgeglichen. Als Spieler gewonnen werden konnten Toni Dottore und Felix Kramer (vormals Herren 1), Roland Hil-

gers (gleichzeitig Trainer bei den Herren 1), sowie Stefan Giger (vormals 3. Liga Walenstadt) und Manuel Gall (vormals Herren 4. Liga Walenstadt).

Die Mannschaft setzt sich also zusammen aus:

Peter Bärtsch, Toni Dottore, Marcel Fäh, Stefan Giger, Guido Grünenfelder, Jonathan Holmes, Manuel Gall, Roland Hilgers, Philipp Müller, Felix Kramer, Markus Weissenberger (Spielertrainer)

Noch sind die Beine leer und die Präzision und Spielpraxis fehlend. Die Teilnahme am Walenseecup, ein Trainingswochenende in Arosa und diverse Trainingsspiele gegen die Herren 1 sowie andere Mannschaften der 3. Liga sollen jedoch die richtige Einstellung und Form auf den Saisonbeginn hin liefern. Die Herren 2 hoffen auf zahlreiche Zuschauer, eine verletzungsfreie Saison und freuen sich auf attraktive Spiele in der 3. Liga.



hintere Reihe v.l.: Peter Bärtsch, Jonathan Holmes, Marcel Fäh, Stefan Giger
vordere Reihe v.l.: Philipp Müller, Toni Dottore
es fehlen: Markus Weissenberger, Guido Grünenfelder, Felix Kramer, Manuel Gall, Roland Hilgers

Schöner reisen Sicher reisen

Ihr idealer Partner für

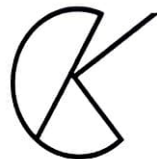
- Vereinsreisen
- Hochzeitsfahrten
- Firmenausflüge
- und vieles mehr



Rufen Sie uns an, und verlangen Sie unverbindlich ein Angebot.

BRUNNER FERIENREISEN AG

7320 Sargans • Tel. 081 720 46 10 • Fax 081 / 720 46 11
www.brunner-ferienreisen.ch



Kreis AG Dipl. Ing. ETH/SIA Ingenieur- und Vermessungsbüro

7320 Sargans E-Mail info@mkreis.ch Internet www.mkreis.ch
Kantonsschulweg 12 Telefon 081 720 05 00 Fax 081 720 05 05

Ihr Partner
für Bau, Geomatik
und Vermessung

Grund und Boden ist ein begrenztes Gut.

Wir erfassen, aktualisieren, verwalten und analysieren raumbezogene Informationen auf der Basis von Daten der amtlichen Vermessung.

Damen 2 – aller Anfang bleibt schwer

Die Damen 2 als Anfänger zu bezeichnen wird der Realität nicht gerecht, trainieren hier doch 10 Mädels mit hohem Trainingsumfang und viel Engagement. Nach der letzten Saison und dem damit verbundenen Aufstieg in die 3.Liga, geht es heuer um den Klassenerhalt und die Grundlage für athletischeres und technischeres Volleyball. Um diese Ziele zu erreichen trainieren die Mädels 2-4

Einheiten pro Woche, schinden sich an Wochenenden, kurz: sie geben Gas. Man darf gespannt sein was sich hier im Verlaufe der Saison noch tut.



hinten: Karin Good, Franca Costa, Claudia Suter, Loredana Politi, Raffaella Kühne, Edith Good
vorne: Ilona Zimmermann, Irene Kalberer, Roland Hilgers (Trainer), Regula Vogler, Diana Ferrau

empfiehlt sich für

- ▶ **Heizungsanlagen**
- ▶ **Sanitäranlagen**
- ▶ **Heizkessel**
- ▶ **Boiler**
- ▶ **auswechseln**
- ▶ **entkalken**
- ▶ **Reparaturen**
- ▶ **Isolationen**
- ▶ **Bodenheizung durchspülen**

Berggasthaus Graue Hörner (Station Furt)



Berggasthaus Graue Hörner
 Furt
 CH-7323 Wangs-Pizol
 Telefon ++41 (0)81 723 69 67
www.graue-hoerner.ch
info@graue-hoerner.ch

Unser Ziel ist es, die Saison auf den vorderen Plätzen zu beenden.
 (mindestens Platz 4).
 Dies ist eine hohe Zielsetzung, auf die wir jedoch gezielt und konzentriert hinarbeiten werden.

Wir freuen uns sehr, junge Spielerinnen in unserem Team zu integrieren und zu fördern.

Auf eine gute Saison.



hinten: Reto Caminada (Trainer), Tina Haltinner, Martina Zimmermann, Christine Büsser, Nicole Walser
 vorne: Sandra Küng, Michaela Good, Katja Good, Daniela Caviezel-Schlöpfer, Nadine Ritter
 es fehlen: Jeannette Lippuner, Claudia Söylemez-Hidber, Yvonne Tobler

! ?
Hier könnte Ihr Inserat stehen.

Interessiert? Weitere Informationen: franca.costa@gmx.ch

hilty

Eidg. dipl. Malermeister.
Martin Hilty. Plonserstrasse. CH-8889 Plons.
Telefon 081 723 89 08. Natel 079 231 89 00.
E-Mail mhilty@spin.ch Telefax 081 710 50 32.

Malergeschäft.

Allgemeine Malerarbeiten.
Dekoratives Gestalten.
Naturfarben.

Grosse personelle Veränderungen gibt es dieses Jahr eigentlich nicht zu verzeichnen, obwohl uns vier Spieler verlassen haben. Wobei zu erwähnen ist, dass zwei der Jungs uns altershalber den Rücken zugekehrt haben.

Ungewohnt ist, dass drei unserer Mitspieler in der ersten Mannschaft trainieren, uns aber nur an den Meisterschaftsspielen unterstützen werden.

Nachdem Roland neu zu unserem bisherigen Trainergespann Marlène und Paul gestossen ist, hat sich auch unser Training ein wenig verändert. Wir trainieren neu nun zweimal in der Woche, wobei

wir auch die C Junioren zu unserem Kreis zählen können.

Unsere Trainer wollen uns vor allem den Spass am Spiel vermitteln. Jedoch wird nicht nur Spass vermittelt, zwischen-durch arbeiten wir auch fleissig an unserer Spielentwicklung und haben uns deshalb für die kommende Meisterschaft einiges vorgenommen. Speziell ist dies, im vorderen Tabellenbereich mitzuspielen und mehr Konstanz an den Tag zu legen als letzte Saison.

Wir wollen uns freuen, wenn wir an unseren Spielen auf die Unterstützung unserer Fans zählen könnten.



hinten: Marlène Müller (Trainer), Vicente Fandino, Cedric Thuner, Manuel Gall, Silvan Zindel, Paul Müller (Trainer)

vorne: Stefan Hofstetter, Julien Brassel, Jan Grünenfelder, Severin Gabathuler, David Vesti
es fehlen: Brühlmann Reto, Cohen David, Good Thomas, Roland Hilgers (Trainer)

Wir sind dieses Jahr die neuformierten C Junioren. Das letzte Jahr haben wir in der Ballspielgruppe verbracht und werden nun von unserem Trainergespann ausführlicher in die Kunst des Volleyballs eingeführt. Es wurde uns sogar die Möglichkeit geboten mit den B Junioren zu trainieren, welche die meisten von uns auch nutzen.

Dieses Jahr werden wir wohl an einigen Junioren C Turnieren teilnehmen, mit dem Ziel möglichst gut abzuschneiden.

Unserem Trainergespann Marlène, Paul und Roland geht es jedoch vor allem darum uns die Freude am Spiel sowie am Teamsport zu vermitteln.

Wir freuen uns auf die erste Saison als C Junioren und hoffen den einen oder anderen mal als Zuschauer an einem unserer Turniere begrüßen zu dürfen.



Hinten v.l.: Matthias Müller, Guilherme Hagmann, Emir Huduti, Sascha Good, Marlène Müller(Trainer)
 Vorne v.l.: Senadin Huduti, Magnus Gienal, Simon von Rotz, Philipp Müller, Marc Casanova
 Es fehlen: Ljubomir Matosevic, Roland Hilgers (Trainer) und Paul Müller (Trainer)

Aus purer Freude spielen wir Volleyball. Wir treffen uns jeweils am Donnerstagsabend von 18.30Uhr bis 20.00Uhr in der Regionalen Sportanlage Sargans. Die meisten von uns haben früher eine oder mehrere Meisterschaften gespielt oder gar als Trainer oder Coachs Mannschaften betreut. Vom Volleyballspielen haben wir noch lange nicht genug und so freuen wir uns auf den Donnerstag. Mit einem schweisstreibenden Einturnen wärmen wir uns auf für das Spiel. Keine

Mannschaft will verlieren und so liefern wir uns kämpferische Duelle und mit allen Finessen versuchen wir den Gegner in die Knie zu zwingen. Dabei kommt der Spass nicht zu kurz und gute Ratschläge hat wohl jeder zur Hand. Nach dem Spiel treffen wir uns in einem Restaurant und lassen den Abend gemütlich ausklingen.

Marietta



Getränke
Schumacher
SARGANS

081 720 00 90
www.schumacher-getraenke.ch

**SCHUMACHER'S
GETRÄNKE
ABHOLMARKT**
RIETSTRASSE • 7320 SARGANS

- ✓ Einkaufen im Abholmarkt
- ✓ praktisch, schnell, günstig!

SPAR

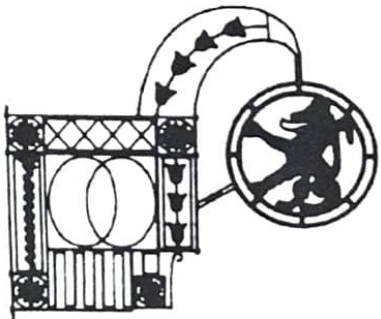


Der Detaillist in Ihrer Nähe

**Sparmarkt
Heiligkreuz**

Unsere Senioren sind immer noch Volleyballbegeistert.

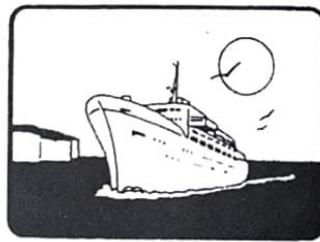
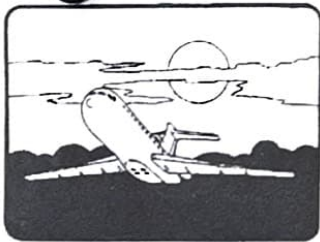




Hotel Zunfthaus zum Löwen

- . Gutbürgerliche Küche
- . Saal bis 110 Plätze
- . Jazzkeller (auch für private Feste geeignet)
- . 22 Betten, Hotel durchgehend offen
- Doppelzimmer: Fr. 45.— bis Fr. 60.—/Pers.
- Einzelzimmer: Fr. 70.—
- Öffnungszeiten: 09.00 bis 24.00 Uhr,
Sonntag ab 11.30 Uhr geschlossen.

Fam. Daxinger, Städtchenstr. 60, 7320 Sargans
Tel. 081/723 71 03, Fax 081/723 56 90
E-mail: zunfthaus@spin.ch, www.spin.ch./loewen



**Ihr Reisebüro
im
Sarganserland**



zentrum-reisen ag

Bahnhofstrasse 16
Tel. 081-720 44 66

8887 Mels
Fax 081-720 44 67

Jeweils am Montag zwischen 17.15 und 18.30 treffen sich die Jüngsten unseres Vereins. Das Minivolleyball besteht zur Zeit aus 15 Kindern, geleitet wird es von Silvan Zindel. Das Ziel ist, den Kids den Spass an den Ballspielen, insbesondere am Volleyball zu vermitteln und ihnen die wichtigsten Grundtechniken dieser Sportart beizubringen.

Was die Kinder so zum Minivolleyball sagen:

- „Mir hat es bis jetzt immer gut gefallen.“

- „Die Serviceübungen gefallen mir nicht so gut wie das andere.“
- „Mir gefällt es sehr. Die Leiter sind gut und auch lustig.“
- „Bis jetzt gefällt es mir. Vor allem die vielen Spiele.“
- „Volleyball spielen gefällt mir ganz gut.“
- „Die Passübungen gefallen mir weniger. Der Rest ist sehr gut.“



Spannende Begegnungen, herrliche Spiele, interessante Wettkämpfe und möglichst viele Punkte: Das sind unsere sportlichen Ziele. Und dafür trainieren wir auch schon einige Jahre (mehr oder weniger hart) in dieser Formation. Die gesellschaftlichen Absichten sind um einiges hochgesteckter, doch auch realistischer: Lustige, entspannte und unterhaltsame Beisammenseins vor, nach und während den Spielen. Denn die Routine

wirkt sich nicht nur aufs Spiel aus; ich denke, wir mögen uns wirklich! Wir haben es dieses Jahr wieder nicht geschafft, einen 1.90m grossen und sympathischen Südländer als Trainer zu engagieren. Deshalb wird uns Chrigi Good weiterhin mit abwechslungsreichen Trainings auf die Meisterschaft vorbereiten. Und coachen darf wer will!



hinten: Christine Good, Renate Bigger, Adriana Imhof, Karin Wichser, Sabine Good
 vorne: Monika Wyss, Yvonne Zäch, Käthi Stucki, Anita Good, Barbara Horny
 es fehlen: Stefanie Zollino, Trix Rohner, Regula Pinggera, Claudia Utzinger, Maya Wildhaber, Monika Rupp

Heizungs- und Sanitärinstallationen



Ruedi Imhof
 dipl. Heizungstechniker TS

Bahnhofstrasse 25
 7323 Wangs
 Tel. 081 723 78 63
 Fax: 081 723 78 47

Telefon 081 725 44 44
 Telefax 081 725 44 45
 info@owisargans.ch
 www.owisargans.ch

*Nicht nur,
 wenn eine Schraube
 locker ist ...*



OWI EISENWAREN
OWI BESCHLÄGE
OWI BAUBEDARF
OWI SCHLIESSYSTEME
OWI SARGANS
 HANDWERKCENTER Produkte für Handwerk, Bau und Industrie

Nach mehreren Babypausen ist unsere Mannschaft für die kommende Saison wieder vollzählig. Da es uns leider nicht gelungen ist, einen neuen Trainer zu finden, nehmen wir die neue Meisterschaft selbst in Angriff und hoffen, dass dieses Experiment gelingen wird. Bewerbungen nehmen wir aber immer noch gerne entgegen. An Ehrgeiz fehlt es uns trotzdem nicht und so versuchen wir, einen Platz

im Mittelfeld zu ergattern. Trotzdem steht weiterhin viel Spass und Freude auf und neben dem Volleyballfeld im Vordergrund. Zuschauer sind auch bei uns immer herzlich willkommen.



Anlässlich der Hochzeit von Katja und Christoph haben wir unser Mannschaftsfoto geknipst:

v.l.n.r: Sabine Kalberer, Christina Ackermann, Mirjam Schnider, Karin Rupp, Christoph und Katja Pichler, Nicole Ragetti, Nicole Hermann, Sarina Loop, Martina Schlegel.
es fehlen: Bettina Good, Yvonne Good, Regula Grünenfelder, Tracey Kalberer, Barbara Wyss

Nach der Sommerpause gehen wir mit frischem Elan und gestärkt in die nächste Runde.

Wir freuen uns auf die neue Saison und hoffen, wieder einen Platz an der Ranglistenspitze zu belegen.



Da die Redaktion von den Herren 4. Liga Mels kein neues Foto & Text bekommen hat, findet ihr hier das letztjährige Foto.



Hinten: Vladimir Stepanek, Philipp Heini, Philipp Trottmann, Markus Hörtner
 Vorne: Hardy Kalberer, Markus Fischli; Claudio Kalberer, Erich Gubser
 Es fehlen: Hans Frick, Markus Hüslar, Dani Good, Armin Ackermann, Fredi Wachter, Alfi Walser, Jürg Bärtsch, Marco Besomi, Thomas Fey

Ball frei zur Annahme!

Man nehme einen Volleyball, eine doppelte Hand voll Spielerinnen, zwei Coachs und die Saison gilt als eröffnet. Mit viel Spass, Spannung und Überraschungen knöpfen wir uns unsere Gegner vor. Mit vereinten Kräften werden die Gegner bei uns auf pizolerisches Granit stossen. Dieses Jahr setzen wir uns das Ziel mit der Spitze mithalten zu können.

Zusammen mit Küsi und Erich konnte während der volleyballerischen Saisonpause die Technik verbessert und die

Motivation gesteigert werden. Ein Dankeschön an dieser Stelle an euch beide für eure Arbeit und euren Einsatz!

Wir wünschen unseren Trainern und natürlich uns selbst einen guten Start in die Saison und viel Erfolg!

Mit sportlichen Grüssen
 Pizol 1



hinten: Erich Gubser (Trainer), Patricia Rupf, Andrea Bonderer, Patricia Honegger, Markus Hörtner (Headcoach)
 mitte: Tamara Pargätzi, Daniela Buner, Ramona Gerber
 vorne: Tanja Good, Nicole Becker
 es fehlen: Leandra Wyss, Sara Good

An die Spitze, fertig, los!

Knapp sind wir im vergangenen Jahr an unserem Ziel gescheitert. Dieses Jahr wollen wir es erreichen: wir wollen uns an die Spitze smashen. Mit erfahrenen und motivierten Spielerinnen steht diesem Ziel nichts mehr im Weg. An Technik, Ausdauer und Wille wurde gefeilt und das Leistungsvermögen gestärkt.

Der Teamgeist und die Freude am Volleyball sind unsere zwei wichtigsten Grundsteine für eine erfolgreiche Saison. Wir wollen das Gelernte auf dem Spielfeld umsetzen und viele Siege damit erkämpfen.

Im Voraus geht ein riesen grosses Dankeschön an unser Trainerduo Küsi und Erich für ihre harte Arbeit und hoffen, dass es sie genauso wie uns auf die kommende Saison freut!

Sportliche Grüsse und bis bald in der Halle

Euer Pizol 2

P.S.
Zusammen mit Fans im Rücken, die uns lautstark unterstützen, gän miär richtig Gutz und hauen ufe Putz!!!



hinten: Erich Gubser (Coach), Martina Kalberer, Tina Haltinner, Esther Keller, Yvonne Eberle, Markus Hörtnner (Headcoach)
Mitte: Michaela Good, Christina Gattlen, Katja Good
Vorne: Kathrin Gattlen, Tiziana Piccinni
es fehlen: Patricia Ackermann, Marijana Kljajic

Nach einem harten, aber interessanten Aufbautraining sind wir B-Juniorinnen gut vorbereitet und freuen uns wahnsinnig auf die kommende Spielsaison. Die harten Konditionsübungen und Einlaufmethoden haben uns in super Form gebracht. Auch setzten wir unseren Schwerpunkt vermehrt auf die Schnelligkeit. Nun möchten wir unser Können unter Beweis stellen und so den letztjährigen Tabellenplatz verbessern oder

beibehalten. Mit drei Neuzugängerinnen werden wir die neue Saison voller Elan in Angriff nehmen. Dank Sandras tollen Einsatz als unsere Trainerin blicken wir zuversichtlich auf die kommenden Spiele. Wir hoffen natürlich auf lautstarke Fans die uns bei unseren Spielen unterstützen!



oben: Barbara Wachter, Silvana John, Stefanie Wachter, Katja Good
mitte: Franziska Schlegel, Christina Gattlen, Jasmin Good, Lara Bärtsch
unten: Barbara Pfiffner, Sandra Küng (Trainer), Anja Ackermann

Es ist so weit, die Saison 04/05 der Juniorinnen B (Pizol 2) hat begonnen und es steht eine mehr oder weniger neue Mannschaft in den Startlöchern. Neue Spielerinnen sind in die Mannschaft integriert worden und einige haben leider aufgehört. Auch sind neue Trainer mit dabei, Christian Senti und Vicente Fandino aus Vilters. Beide Spielen bei den Herren 1 in Sargans. Durch die neu hinzugekommenen Spielerinnen und die neuen Trainer, die diesen Job zum ersten Mal machen, haben wir die Ziele dieser Saison nicht (hoffentlich nicht) zu hoch gesteckt. Wir werden vor allem daran arbeiten, dass möglichst alle auf ein gleiches Niveau kommen, damit man effizient mit allen Spielerinnen trainieren kann, um ein gutes Ergebnis an den Spielen zu erzielen. Natürlich legen

wir auch großen Wert auf den Mannschaftsgeist. Wenn alle Spielerinnen miteinander an einem Strang ziehen können, werden wir die Saison gut miteinander überstehen. Natürlich darf auch der Spaß am Sport nicht vergessen werden, es soll nichts erzwungen werden, deshalb ist es wichtig, dass man miteinander kommuniziert und aufeinander zugehen kann. Wir hoffen, dass wir am Saisonende unter der ersten Hälfte zu finden sind, wenn nicht sogar auf den vorderen drei Plätzen.

Vicente Fandino



Wir sind die neue C-Juniorinnen/innen Mannschaft. Ein paar von uns kommen direkt von der Volleyballschule und spielen nun zusammen mit bereits „routinierter“ C-Juniorinnen. Unsere neu gebildete Mannschaft übt fleißig die Techniken des Volleyballspiels in den Trainings, welche von Cäsar und Sabine abwechslungsreich gestaltet werden. Wir werden keine Meisterschaft, werden aber unser

Können bei verschiedenen Turnieren gegen Gleichaltrige unter Beweis stellen können.



hinten: Jessica Kohler, Lisa Oesch, Claudia Kühne, Seraina Tinner, Cathrine Günther, Trainer Cäsar Gattlen
 vorne: Stefanie Brotzer, Lorena Gulli, Ayline Kúpfer, Sarah Gulli, Belinda Good,
 es fehlen: Sina Ackermann, Alexandra Garn, Anja Good, Beda Berchtold, Sabine Good (Trainer)

Wir sind die Jüngsten im Volleyballclub und treffen uns jeweils am Donnerstag um 17.10h bis 18.30h in der Turnhalle Heiligkreuz.
In dieser Stunde erlernen wir die Grundkenntnisse und Tücken des Volleyballspiels. Es freut uns, unsere Fortschritte an einigen Turnieren unter Beweis zu stellen.

Neue Volleyballschüler sind uns jederzeit willkommen. Besucht doch einfach ein Probetraining.



Was sollen wir bloss tun ...

Bezahlen Sie keine Kontospesen.



Wir machen den Weg frei

Das spesenfreie Mitglieder-Privatkonto ist die ideale Drehscheibe für Ihren privaten Geldverkehr. Damit erledigen Sie alle Inland-Zahlungen spesenfrei.

Und Sie erhalten die ec-Karte sowie die Raiffeisen-EUROCARD/MasterCard oder VISA-Card im ersten Jahr gratis. Wir beraten Sie gerne persönlich.

spesenfrei!



Datum	Zeit	Kategorie	Heim	Gegner	Ort
13.10.2004	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Felsberg	Mels Feldacker 2
14.10.2004	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Chur Regio	Heiligkreuz PS
14.10.2004	20:30	H4A	Pizol - Mels	Chur 2	Mels Feldacker 2
16.10.2004	14:00	MB2A	Pizol 2	Mauren-Eschen 2	Heiligkreuz PS
16.10.2004	17:00	MB2A	Pizol 2	Pfäffikon	Heiligkreuz PS
22.10.2004	20:30	H3A	Pizol - Sargans 2	Bad Ragaz 2	Heiligkreuz PS
23.10.2004	13:30	MA2A	Pizol 1	Pizol 2	Heiligkreuz PS
23.10.2004	15:00	MA2A	Pizol 2	Lenzerheide	Heiligkreuz PS
23.10.2004	17:00	MA2A	Pizol 1	Lenzerheide	Heiligkreuz PS
25.10.2004	20:30	H2	Pizol - Sargans 1	Näfels 3	Heiligkreuz PS
27.10.2004	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Surselva 2	Mels Feldacker 2
28.10.2004	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Aurax Surselva 1	Heiligkreuz PS
29.10.2004	20:00	D3A	Pizol - Sargans 1	Untervaz Vol 1	Sargans Kastels
30.10.2004	15:30	MB2A	Pizol 2	Glaronia 2	Berschis Camilun
03.11.2004	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Untervaz Vol 2	Mels Feldacker 2
04.11.2004	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Näfels 1	Heiligkreuz PS
04.11.2004	20:30	H4A	Pizol - Mels	Untervaz Volley	Mels Feldacker 2
06.11.2004	14:00	MA2A	Pizol 2	Weite	Heiligkreuz PS
06.11.2004	17:00	MA2A	Pizol 2	Thusis Viamala	Heiligkreuz PS
10.11.2004	18:30	MB2A	Pizol 1	Pizol 2	Mels Feldacker 2
10.11.2004	20:30	D3B	Pizol - Sargans 2	Näfels 2	Sargans Kastels
12.11.2004	20:30	H3A	Pizol - Sargans 2	Chur 1	Heiligkreuz PS
17.11.2004	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Bad Ragaz 3	Mels Feldacker 2
18.11.2004	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Pfäffikon 1	Heiligkreuz PS
18.11.2004	20:30	H2	Pizol - Sargans 1	Pfäffikon 1	Sargans RSA 3
20.11.2004	14:00	MB2A	Pizol 2	Linth	Heiligkreuz PS
20.11.2004	15:30	MA2A	Pizol 2	Mauren-Eschen	Heiligkreuz PS
20.11.2004	16:30	KB	Pizol	Vaduz	Heiligkreuz PS
24.11.2004	20:30	D3B	Pizol - Sargans 2	Pfäffikon 2	Sargans Kastels
27.11.2004	15:30	D3A	Pizol - Sargans 1	Bonaduz	Heiligkreuz PS
27.11.2004	17:00	H2	Pizol - Sargans 1	Vaduz 1	Heiligkreuz PS
01.12.2004	20:30	D3B	Pizol - Sargans 2	Glaronia 2	Sargans KSS
04.12.2004	14:00	MB2A	Pizol 1	Walenstadt	Heiligkreuz PS
04.12.2004	17:00	MB2A	Pizol 1	March 2	Heiligkreuz PS
08.12.2004	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Lenzerheide	Mels Feldacker 2

Datum	Zeit	Kategorie	Heim	Gegner	Ort+
08.12.2004	20:30	D3A	Pizol - Sargans 1	Davos	Sargans KSS
09.12.2004	20:45	D2	Pizol - Mels 1	Arosa	Heiligkreuz PS
09.12.2004	20:45	H4A	Pizol - Mels	Arosa	Mels Feldacker 2
10.12.2004	20:30	D3B	Pizol - Sargans 2	March 1	Heiligkreuz PS
13.12.2004	20:30	MA2A	Pizol 2	Surselva	Sargans KSS
18.12.2004	14:00	KB	Pizol	Feldkirch	Heiligkreuz PS
18.12.2004	15:30	D3A	Pizol - Sargans 1	Schaan Galina 1	Heiligkreuz PS
18.12.2004	17:00	H2	Pizol - Sargans 1	Schaan Galina 1	Heiligkreuz PS
18.12.2004	15:30	MA2A	Pizol 1	Davos	Mauren PS
22.12.2004	20:30	H3A	Pizol - Sargans 2	March	Sargans KSS
05.01.2005	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Bad Ragaz 2	Mels Feldacker 2
06.01.2005	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Bad Ragaz 1	Heiligkreuz PS
06.01.2005	20:30	H4A	Pizol - Mels	Buchs Werdana	Mels Feldacker 2
08.01.2005	13:30	MA2A	Pizol 1	Weite	Heiligkreuz PS
08.01.2005	17:00	MA2A	Pizol 1	Surselva	Heiligkreuz PS
09.01.2005	12:00	MB2A	Pizol 2	Walenstadt	Kanti A
12.01.2005	20:30	H3A	Pizol - Sargans 2	Linth	Sargans KSS
14.01.2005	20:30	D3B	Pizol - Sargans 2	Schwanden 1	Heiligkreuz PS
15.01.2005	15:00	MB2A	Pizol 1	Pfäffikon	Flös 1
17.01.2005	20:30	MA2A	Pizol 1	Gamprin	Sargans KSS
22.01.2005	12:30	KB	Pizol	Näfels 2	Heiligkreuz PS
22.01.2005	14:00	H3A	Pizol - Sargans 2	Pfäffikon 2	Heiligkreuz PS
22.01.2005	15:30	H2	Pizol - Sargans 1	Bad Ragaz 1	Heiligkreuz PS
22.01.2005	17:30	D3A	Pizol - Sargans 1	Buchs Werdana 1	Heiligkreuz PS
26.01.2005	20:30	H3A	Pizol - Sargans 2	Schaan Galina 2	Sargans KSS
27.01.2005	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Mauren-Eschen	Heiligkreuz PS
27.01.2005	20:30	H4A	Pizol - Mels	Nofels	Mels Feldacker 2
29.01.2005	14:00	MB2A	Pizol 1	Linth	Heiligkreuz PS
29.01.2005	15:30	MA2A	Pizol 2	Pizol 1	Heiligkreuz PS
10.02.2005	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Walenstadt 1	Heiligkreuz PS
10.02.2005	20:30	H4A	Pizol - Mels	Walenstadt 2	Mels Feldacker 2
14.02.2005	20:30	D3B	Pizol - Sargans 2	Chur 2	Heiligkreuz PS
14.02.2005	20:30	MA2A	Pizol 1	Chur 2	Sargans KSS
16.02.2005	18:30	MB2A	Pizol 2	Pizol 1	Mels Feldacker 2
16.02.2005	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Schiers	Mels Feldacker 2

Datum	Zeit	Kategorie	Heim	Gegner	Ort
17.02.2005	20:30	D2	Pizol - Mels 1	Vaduz 1	Heiligkreuz PS
24.02.2005	20:30	H4A	Pizol - Mels	Vaduz 2	Mels Feldacker 2
25.02.2005	20:30	H3A	Pizol - Sargans 2	Aurax Surselva	Heiligkreuz PS
25.02.2005	20:00	D3A	Pizol - Sargans 1	Chur 3	Sargans Kastels
04.03.2005	20:30	H3A	Pizol - Sargans 2	Näfels 4	Heiligkreuz PS
04.03.2005	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Sent	Sargans Kastels
05.03.2005	16:00	D3A	Pizol - Sargans 1	Cazis	Mels Feldacker 1
05.03.2005	18:00	H2	Pizol - Sargans 1	Jona 2	Mels Feldacker 1
05.03.2005	14:00	KB	Pizol	Surselva	Mels Feldacker 2
05.03.2005	17:00	KB	Pizol	Näfels 1	Mels Feldacker 2
05.03.2005	13:00	MA2A	Pizol 1	Mauren-Eschen	Mels Feldacker 3
05.03.2005	14:30	MA2A	Pizol 2	Gamprin	Mels Feldacker 3
05.03.2005	17:30	MA2A	Pizol 2	Davos	Mels Feldacker 3
07.03.2005	20:30	D3B	Pizol - Sargans 2	Jona 3	Heiligkreuz PS
10.03.2005	20:30	H2	Pizol - Sargans 1	Felsberg	Sargans RSA 3
12.03.2005	14:00	MB2A	Pizol 1	Glaronia 2	Heiligkreuz PS
12.03.2005	17:00	MB2A	Pizol 1	Mauren-Eschen 2	Heiligkreuz PS
16.03.2005	20:30	D4A	Pizol - Mels 2	Walenstadt 2	Mels Feldacker 2
19.03.2005	14:00	MB2A	Pizol 2	March 2	Heiligkreuz PS
19.03.2005	17:00	MB2A	Pizol 2	Buchs Werdana	Heiligkreuz PS
19.03.2005	14:30	MA2A	Pizol 1	Thusis Viamala	Primarschule

Ackermann Anja
 Ackermann Armin
 Ackermann Christina
 Ackermann Patricia
 Ackermann Tamara
 Ackermann Thomas
 Aggeler Irene
 Aggeler Regina
 Albrecht Peter
 Albrecht Simone
 Anfossi Marianne
 Bachofner Gottlieb
 Becker Nicole
 Besomi Marco
 Bigger Daniel
 Bigger Renate
 Bislin Olivia
 Bless Marco
 Blümel Astrid
 Bolt Susanne
 Bonderer Andrea
 Bonderer Beat
 Brassel Julien
 Broder Martin
 Brotzer Franziska
 Brunswiler Jean-Pierre
 Bründler Sabrina
 Buner Ceasar
 Buner Daniela
 Büsser Christine
 Bütler Ida
 Bärtsch Jürg
 Bärtsch Lara
 Bärtsch Manuela
 Bärtsch Peter
 Bärtsch Stefanie
 Bärtscher Walter
 Caminada Reto
 Casanova Lara
 Casanova Marc
 Castelberg Jeannette
 Cavaliere Clarissa

Caviezel-Schlöpfer Daniela
 Clarissa Cavaliere
 Cohen David
 Costa Franca
 Dietrich Hans-Peter
 Dottore Toni
 Eberle Yvonne
 Eggenberger Hans
 Fabienne Denzler
 Fandino Andrea
 Fandino Vicente
 Ferrau Diana
 Fey Thomas
 Fischli Markus
 Flury Niklaus
 Franjkic Maja
 Frey Jörg
 Frick Hans
 Frick Marc
 Fuchs Thomas
 Fäh Marcel
 Gabathuler Severin
 Gall Manuel
 Gassner Cornelia
 Gattlen Christina
 Gattlen Cäsar
 Gattlen Hermann
 Gattlen Kathrin
 Gerber Ramona
 Gienal Magnus
 Good Anita
 Good Bettina
 Good Christine
 Good Claire
 Good Daniel
 Good Edith
 Good Karin
 Good Katja
 Good Katja
 Good Manuela
 Good Michaela
 Good Michele

Good Sabine
 Good Sabrina
 Good Sara
 Good Sascha
 Good Sascha
 Good Tanja
 Good Thomas
 Good Yvonne
 Gort Samira
 Grun Sepp
 Grünenfelder Guido
 Grünenfelder Jan
 Grünenfelder Regula
 Gübser Erich
 Guignard Ariane
 Gulli Lorena
 Gulli Sarah
 Guntli Jenny
 Haltinner Tina
 Hartmann Marietta
 Heeb Stefan
 Heini Philipp
 Hermann Nicole
 Hofstetter Stefan
 Holmes Jonathan
 Honegger Patricia
 Horni Barbara
 Hug Sarina
 Hüsler Markus
 Hörtner Markus
 Imhof Adriana
 John Patrizia
 John Silvana
 Kalberer Claudio
 Kalberer Erich
 Kalberer Hardy
 Kalberer Irène
 Kalberer Martina
 Kalberer Rahel
 Kalberer Rosemarie
 Kalberer Sabine
 Kalberer Tracey

Keiser Christian
 Keller Esther
 Kljajic Marijana
 Kohler Janine
 Kuhn Martin
 Kuhn Sabrina
 Kühne Claudia
 Kühne Raffaella
 Küng Sandra
 Küpfer Aylene
 Lamm Peter
 Lippuner Jeannette
 Locher Hans
 Marthy Marlis
 Mast Kim
 Matosevic Ljubomir
 Maurer Willi
 Meier Gabi
 Messmer Franziska
 Messmer Selma
 Mullis Jessica
 Müller Gabi
 Müller Marlène
 Müller Matthias
 Müller Paul
 Müller Philipp
 Müller Philipp
 Müller Samuel
 Müller Sandra
 Münster Norbert
 Nguyen Son
 Notari Sibylle
 Oesch Lisa
 Pargäzti Tamara
 Pargäzti Tanja
 Perret André
 Pfiffner Barbara
 Pfiffner Edith
 Pfister-Aggeler Georg
 Pfister-Aggeler Judith
 Piccinni Tiziana
 Pichler Katja

Pinggera Regula
 Politi Loredana
 Ragettli Daniel
 Ragettli Nicole
 Reifler Nadine
 Riesen Nicole
 Ritter Nadine
 Rohner Beatrice
 Rohrer Simone
 Rufer Fritz
 Rupf Patricia
 Rupp Karin
 Rupp Monika
 Rätz Fabienne
 Salzmänn Laura
 Schenk Heinrich
 Schlegel Franziska
 Schmid Reini
 Schmid Sandra
 Schmidt Claudine
 Schmockler Hans
 Schmockler Trudy
 Schnider Franca
 Schnider-Willi Mirjam
 Schumacher Felix
 Schumacher Vreny
 Schwager Igor
 Segrada Markus
 Senti Christian
 Senti Daniel
 Sgier Anita
 Stadler Isabella
 Steger Martin
 Stepanek Vladimir
 Strobl-Grünenfelder Sandr
 Stucki Käthi
 Stucky Ladina
 Styger Esther
 Suter Claudia
 Söylemez-Hidber Claudi
 Thoma Stefanie
 Thuner Cédric

Triet Gabriela
Trottmann Philipp
Tschirky Stefanie
Utzingler Claudia
Vesti David
Vetsch Esther
Vogler Regula
Vojka Florian
Von Rotz Simon
Wachter Barbara
Wachter Stefanie
Walser Alfred
Walser Joe
Walser Philip
Weissenberger Markus
Wichser Karin
Wildhaber Maya
Willi Heidi
Willi Tamara
Wyss Barbara
Wyss Leandra
Wyss Margrith
Wyss Monika
Zimmermann Albin
Zimmermann Ilona
Zimmermann Iwan
Zimmermann Martina
Zimmermann Rahela
Zindel Beat
Zindel Dominik
Zindel Silvan
Zindel Simon
Zingerli Mathias
Zollino Stefanie
Zäch Yvonne

Göldi. Für Drucksachen.

www.goeldi-druck.ch. Schauen Sie mal rein.



SCHNELLDRUCK GÖLDI SARGANS
St. Gallerstrasse 34, 7320 Sargans
Tel. 081 720 42 00, Fax 081 720 42 05
info@goeldi-druck.ch • www.goeldi-druck.ch